

**Ungern-Budapest: Säkerhetstjänster**  
**OJ S 41/2016 27/02/2016**  
**Meddelande om tilldelning av kontrakt**  
**Tjänster**

**Direktiv 2004/18/EG**

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

Nationellt registreringsnummer: AK04357

Postadress: Andor utca 47–49.

Ort: Budapest

Postnummer: 1119

Land: Ungern

Att: Várady Csaba, főosztályvezető

E-post: [csaba.varady@kef.gov.hu](mailto:csaba.varady@kef.gov.hu)

Telefon: +361 7955014

Fax: +36 17950251

**Internetadress(er):**

Upphandlande myndighet: [www.kef.gov.hu](http://www.kef.gov.hu)

**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Annan: központi beszerző szervezet

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Annan: vagyonkezelés

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning**

**II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Megbízási szerződés őrzési feladatok ellátására és recepciós szolgáltatás nyújtására a KEF mindenkori ellátási és/vagy üzemeltetési körébe tartozó ingatlanokban.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Tjänstekategori: nr 23: Spanings- och säkerhetstjänster, med undantag av säkerhetstransporter

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Magyarország: Budapest, Debrecen, Miskolc, Pécs, Sopron, Kecskemét, Szeged.

Nuts-kod HU101 Budapest,HU221 Győr-Moson-Sopron,HU231 Baranya,HU331 Bács-Kiskun, HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén,HU321 Hajdú-Bihar,HU333 Csongrád

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

**II.1.4.**

## Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen

Tárgya: Őrzési feladatok ellátása és recepciós szolgáltatások nyújtása a KEF mindenkori ellátási és/vagy üzemeltetési körébe tartozó ingatlanokban.

Mennyisége: Őrzési feladatok ellátása és recepciós szolgáltatások nyújtása az Ajánlatkérő mindenkori ellátási és/vagy üzemeltetési körébe tartozó ingatlanokban: az ajánlattételi felhívás időpontjában az érintett objektumok száma: országosan 30 objektum. Az Ajánlatkérő által üzemeltetett ingatlanok köre a szerződés időtartama alatt új épületek bevonása/meglévő épületek üzemeltetési köréből történő kikerülése folytán összességében + 30 %-kal változhat. Őrzési feladatok ellátása és recepciós szolgáltatások nyújtása:

I. Recepciós szolgáltatás nyújtása:

1. recepciós feladatok ellátása munkanapokon 10 órás szolgálatban: 9 fő, 38 532 óra/év;

2. recepciós feladatok ellátása munkanapokon 10 órás szolgálatban, alapfokú angol nyelvvizsgálóval: 18 fő, 20 640 óra/év;

3. recepciós feladatok ellátása munkanapokon 10 órás szolgálatban, alapfokú angol nyelvvizsgálóval, telefonos feladatok ellátásával: 2 fő, 6 336 óra/év;

II. Őrzési (személy- és vagyonvédelmi feladatok) ellátása:

— járőri feladatok (1/1 és 3.) folyamatos ellátása 24 órás szolgálatban: 31 fő, 267 800 óra/év,

— járőri feladatok (1/2) folyamatos ellátása 24 órás szolgálatban, alapfokú angol nyelvvizsgálóval: 3 fő, 23 328 óra/év,

— járőri feladatok (1/3) folyamatos ellátása 24 órás szolgálatban, röntgenberendezés (csomagvizsgáló, postai küldeményeket vizsgáló) kezelésének ismeretével: 6 fő, 61 488 óra/év,

— diszpécseri feladatok (1/4) folyamatos ellátása 24 órás szolgálatban: 3 fő, 26 448 óra/év,

— járőri feladatok (1/5) folyamatos ellátása kutyával, 24 órás szolgálatban: 1 fő, 100 óra/év,

— járőri feladatok (1/6) folyamatos ellátása fegyveresen, 24 órás szolgálatban: 1 fő, 8 928 óra/év,

— garázsszolgálati feladatok (1/7) folyamatos ellátása, 24 órás szolgálatban: 2 fő, 14 400 óra/év,

— járőri feladatok (2/1) ellátása munkanapokon 12 órás szolgálatban: 4 fő, 20 112 óra/év,

— járőri feladatok (2/2) ellátása munkanapokon 12 órás szolgálatban, alapfokú angol nyelvvizsgálóval: 1 fő, 100 óra/év,

— járőri feladatok (2/3) ellátása munkanapokon 12 órás szolgálatban, röntgenberendezés (csomagvizsgáló, postai küldeményeket vizsgáló) kezelésének ismeretével: 8 fő, 25 344 óra/év,

— kísérői feladatok (2/4) ellátása munkanapokon 12 órás szolgálatban: 1 fő, 3 312 óra/év,

— teherporta szolgálati feladatok (2/5) ellátása munkanapokon, 12 órás szolgálatban: 3 fő, 9 504 óra/év,

— parkoló őri feladatok (2/6) ellátása munkanapokon, 12 órás szolgálatban: 4 fő, 12 480 óra/év;

III. Egyéb vagyonvédelmi feladatok ellátása: eseti jellegű vagyonőri feladatok ellátása, jellemzően:

— rendezvénybiztosítási feladatok ellátása fegyver nélküli vagyonőrrel (4/2): 5 fő, 1 000 óra/év,

— pénzszállítás biztosítása fegyveres vagyonőrrel (4/1): 1 fő, 50 óra/év,

— különleges esetekben azonnali vagyonőrzés biztosítása (4/2): 5 fő, 1 000 óra/év.

Az új épületek bevonásával illetve a meglévő épületek kikerülésével a szerződés tárgya szerinti szolgáltatás teljesítéséhez szükséges létszám is változhat. A teljes mennyiség a szerződés időtartama alatt összességében legfeljebb + 30 %-kal változhat.

### II.1.5. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))

#### **II.1.6. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

#### **II.2. Kontraktets/delens totala värde**

##### **II.2.1. Kontraktets/delens totala värde**

Värde: 1 102 361 040 HUF

exkl. moms

### **Avsnitt IV: Förfarande**

---

#### **IV.1. Typ av förfarande**

##### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Tilldelning av kontrakt utan att ett meddelande om upphandling först offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, i de fall som räknas upp nedan

Motivering till varför kontrakt tilldelats utan att ett meddelande om upphandling först offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning:

Direktiv 2004/18/EG

**1) Motivering av valet av förhandlat förfarande utan föregående offentliggörande av meddelande om upphandling i EUT enligt artikel 31 i direktiv 2004/18/EG**

**2) Annan motivering till att kontrakt tilldelats utan att ett meddelande om upphandling först offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning**

Kontraktet avser tjänster upptagna i bilaga II B till direktivet.

#### **IV.2. Tilldelningskriterier**

##### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till

1. 1. Az ellenszolgálatás nettó összege. Viktning 60

2. Szakmai ajánlat: 2.1 A szerződés keretében a személyes vagyonőrök ellenőrzésére alkalmazni kívánt módszerek, műszaki megoldások kidolgozottsága (a kidolgozottság mértéke és szakmai megfelelősége). Viktning 20

3. Szakmai ajánlat: 2.2 Az alszempont szerinti szakmai ajánlat értékelésre kerülő tartalmi elemei az ajánlattételi dokumentációban kerülnek részletezésre.. Viktning 20

##### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion har använts: nej

#### **IV.3. Administrativ information**

##### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

##### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

### **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: 1

Del nr: 1

- Benämning: Megbízási szerződés őrzési feladatok ellátására és recepciós szolgáltatás nyújtására a KEF mindenkor ellátási és/vagy üzemeltetési körébe tartozó ingatlanokban

**V.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

28.12.2015

**V.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 3

**V.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: Pfm Biztonsági és Szolgáltató Kft.; Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. – közös ajánlattevő

Postadress: (Pfm Biztonsági és Szolgáltató Kft.); 1117 Budapest, Budafoki út 111. (Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.); 1111 Budapest, Fehérvári út 126–128.

Ort: Budapest

Postnummer: 1117

Land: Ungern

**V.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen:

Värde: 1 419 417 648 HUF

exkl. moms

Upphandlingens totala värde:

Värde: 1 102 361 040 HUF

exkl. moms

**V.5. Information om underentreprenader**

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet: ja

Värde eller andel som troligen kommer att läggas ut på tredje man:

Vet ej

## Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

---

**VI.1. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

**VI.2. Kompletterande upplysningar**

a) A nyertes ajánlattevő kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerinti minősítése a nyertes ajánlattevő esetében a konzorcium vezető tagjának (Pfm Biztonsági Szolgáltató Kft.) nyilatkozata szerinti minősítés: kisvállalkozás.

A közös ajánlattevők másik tagjának a (ValtonSec Kft.) Kkv-t. szerinti minősítése: középvállalkozás.

b) Az ajánlattevők neve és címe:

1. Ajánlattevő neve: Bizalom Vagyonvédelmi Szolgáltató Zrt., ajánlattevő székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 2.;

2. Ajánlattevő neve: Pfm Biztonsági és Szolgáltató Kft., Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. – közös ajánlattevők, ajánlattevő címe: (Pfm Biztonsági és Szolgáltató Kft.) 1117 Budapest, Budafoki út 111.,

(Valton-Sec Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.) 1111 Budapest, Fehérvári út 126–128.;

3. Ajánlattevő neve: Nemzetközi Testőr Biztonságügyi Kft., T.A.X. Team Security Kft. – közös ajánlattevők, ajánlattevő címe: (Nemzetközi Testőr Biztonságügyi Kft.) 1073 Budapest, Erzsébet krt. 28. I/2.;

(T.A.X. Team Security Kft.) 1092 Budapest, Erkel u. 6., II. em. 4.

### **VI.3. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.3.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

Internetadress: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### **VI.3.2. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: A Kbt. 137. § (2)–( 7) bekezdése szerint.

#### **VI.3.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

Internetadress: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### **VI.4. Datum då meddelandet sänts**

24.2.2016